

Súd: Okresný súd Žiar nad Hronom
Spisová značka: 20C/242/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6414213566
Dátum vydania rozhodnutia: 02. 03. 2017
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Martin Štubniak
ECLI: ECLI:SK:OSZH:2017:6414213566.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Žiar nad Hronom samosudcom Mgr. Martinom Štubniakom v právnej veci žalobcu: AB 2 B. V., so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933, Holandské kráľovstvo, registračné číslo 572 79 667, v konaní právne zastúpený Advokátskou kanceláriou Goliašová Gabriela s. r. o., so sídlom 1. mája 173/11, Trenčín, IČO: 47 234 679, proti žalovanej: U. T., F.. XX.XX.XXXX, trvale bytom J. XXXX/XX, Ž. F. U., toho času bytom D. XXXX, H., Česká republika, v konaní o zaplatenie 550,30 Eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

- I. Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi sumu 211,62 Eur s úrokom z omeškania vo výške 8,05 % ročne zo sumy 211,62 Eur od 15.02.2015 do zaplatenia, všetko v lehote 3 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku.
- II. Vo zvyšku súd žalobu z a m i e t a.
- III. Žalovanému náhradu trov konania n e p r i z n á v a.

odôvodnenie:

1. Žalobou doručenou súdu dňa 26.11.2014 žiadal pôvodný žalobca spoločnosť AB 1 B. V. uložiť žalovanej povinnosť zaplatiť sumu 550,30 Eur, vyčíslený úrok z omeškania 70,36 Eur a úrok z omeškania 8,50 % ročne zo sumy 550,30 Eur od 14.11.2014 do zaplatenia. Žalobu zdôvodnil tým, že jeho právny predchodca spoločnosť Home Credit Slovakia, a. s. uzavrela so žalovanou dňa 18.01.2011 úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXXX. Na jej základe bol žalovanej poskytnutý spotrebiteľský úver vo výške 809,39 Eur, ktorý sa zaviazala vrátiť v 48 mesačných splátkach po 26,38 Eur. V dôsledku omeškania s úhradou splátok vznikol žalovanej dlh v žalovanej výške, ktorý bol pôvodnému žalobcovi postúpený zmluvou zo dňa 24.04.2013 a ktorý žalovaná neuhradila ani po písomnej výzve.

2. Žalovaná prevzala žalobu s príslušnými poučeniami dňa 27.12.2016. K veci sa následne nevyjadrila, iba predtým v e-mailovom podaní zo dňa 22.06.2016 uviedla, že nevie, o akú vec sa jedná.

3. Počas konania súd zistil, že pôvodný žalobca - spoločnosť AB 1 B. V., so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933, Holandské kráľovstvo, registračné číslo: 560 07 043, zanikla na základe zmluvy o fúzii zo dňa 17.10.2016 v dôsledku zlúčenia so spoločnosťou AB 2 B. V., so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933, Holandské kráľovstvo, registračné číslo 572 79 667 a táto spoločnosť sa tak stala právnym nástupcom pôvodného žalobcu. Vyplýva to z výpisu z obchodného registra (vedeného Holandskou obchodnou komorou), ktorý je založený v spise tunajšieho súdu sp. zn. 20C/291/2015 (a ktorý je teda známy súdu z vlastnej rozhodovacej činnosti). S poukazom na ust. § 64 CSP súd preto uznesením zo dňa 02.03.2017 č.k. 20C/242/2015-66 rozhodol, že v konaní pokračuje so spoločnosťou AB 2 B. V. ako právnym nástupcom pôvodného žalobcu AB 1 B. V.

4. Súd vo veci rozhodol bez nariadenia pojednávania s poukazom na § 297 písm. b) Civilného sporového poriadku (zákon č. 160/2015 Z.z.), nakoľko sa jednalo o spotrebiteľskú vec, išlo iba o otázku jednoduchého právneho posúdenia, skutkové tvrdenia strán neboli sporné a hodnota sporu bez príslušenstva neprevyšovala 1.000,- Eur.

5. Na základe žalobcom predložených listinných dôkazov mal súd za preukázané, že spoločnosť Home Credit Slovakia, a.s. uzavrela dňa 18.01.2011 so žalovanou ako dlžníčkou úverovú zmluvu. Úver bol určený na nákup nádob v predajnej cene 859,39 Eur u predávajúceho Top Slovakia Q Art, s.r.o. Na jej základe bol žalovanej poskytnutý úver vo výške 809,39 Eur a tento sa žalovaná zaviazala splatiť v 48. splátkach po 26,38 Eur vždy do 14. dňa v mesiaci. V zmluve bol uvedený termín konečnej splatnosti 14.02.2015 s tým, že je uvedená celková čiastka splatná spotrebiteľom 1.266,24 Eur. Ročná úroková sadzba bola dojednaná vo výške 22,80 %. RPMN je v zmluve uvedená vo výške 25,6 % a priemerná hodnota RPMN vo výške 44,57 %.

6. Z hľadiska právneho posúdenia spornej úverovej zmluvy je nepochybné, že ide o spotrebiteľský úver podľa zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorý v § 1 ods. 2 ustanovuje, že spotrebiteľským úverom je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi. Právny predchodca žalobcu mal pri uzavretí zmluvy postavenie veriteľa (dodávateľa) podľa § 2 písm. b) cit. zákona a žalovaná postavenie spotrebiteľa podľa § 2 písm. a) cit. zákona.

7. Okrem iných náležitostí zákon č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom ku dňu uzavretia úverovej zmluvy vyžadoval v ust. § 9 ods. 2, aby v zmluve bola uvedená doba trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru (§ 9 ods. 2 písm. f)) a tiež výška, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia (§ 9 ods. 2 písm. k)). Ich absenciu v zmluve § 11 ods. 1 písm. a) cit. zákona v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy sankcionoval bezúročnosťou a bezpoplatkovosťou spotrebiteľského úveru.

8. Zmluva obsahuje síce termín konečnej splatnosti úveru, no absentuje uvedenie doby trvania zmluvy. Takisto zmluva obsahuje iba uvedenie mesačnej splátky vo výške 26,38 Eur bez bližšej špecifikácie a teda vôbec nerozčleňuje mesačné splátky z hľadiska úhrady istiny, úrokov a iných poplatkov. Zneniu ust. § 9 ods. 2 písm. k) cit. zákona nezodpovedá len uvedenie úhrmnej splátky, lebo z princípov spotrebiteľskej ochrany vyplýva, že dané zmluvné dojednanie má vymedzovať konkrétnu výšku splátky istiny, výšku splátky úrokov a prípadne výšku splátky iných poplatkov. Zmyslom tejto právnej úpravy je, aby spotrebiteľ pri rozhodovaní medzi viacerými úverovými produktmi mal prehľad o tom, aká časť splátky pripadá na istinu a aká na úroky, resp. iné poplatky. Inými slovami, aké nároky veriteľa úverovou splátkou vlastne spotrebiteľ plní. Preto žalovanej poskytnutý úver je podľa § 11 ods. 1 písm. a) cit. zákona bezúročný a bezpoplatkov.

9. Pokiaľ podľa prehľadu (č.l. 17 a nasl. spisu) žalovaná zaplatila zo sumy 809,39 Eur len sumu 597,77 Eur, jej dlh z úverovej zmluvy predstavuje ešte rozdiel vo výške 211,62 Eur. Preto vo zvyšku žalovanej istiny súd žalobu ako nedôvodnú zamietol, pričom vzhľadom na bezpoplatkovosť a bezúročnosť úveru nevznikla žalovanej ani povinnosť zaplatiť žalovaný úrok a ďalšie poplatky.

10. Čo sa týka aktívnej legitímácie žalobcu ohľadne žalovaného nároku (a jeho príslušenstva), tak táto je daná podľa § 524 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka (ďalej len „OZ“) a § 526 ods. 1 a 2 OZ a zakladá sa na oznámení spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. zo dňa 27.10.2014 o postúpení pohľadávky. Pokiaľ potom bolo toto oznámenie doručené žalovanej spolu s opisom žaloby dňa 27.12.2016, tak podľa § 124 ods. 2 CSP v spojení s § 526 ods. 1 OZ nastali voči nej účinky určené ust. § 524 ods. 2 OZ. Súčasný žalobca je potom právnym nástupcom pôvodného žalobcu ako už bolo uvedené vyššie.

11. Pri rozhodovaní o úrokoch z omeškania sa súd riadil právnou úpravou úrokov z omeškania obsiahnutou v § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Zb. (ďalej len „nariadenie“) v znení účinnom do 31.01.2013 vzhľadom na prechodné ustanovenie § 10c uvedeného nariadenia, ktoré určuje, že ak záväzkový vzťah vznikol pred 01. februárom 2013, výška úrokov z

omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013. Podľa § 3 ods. 1 nariadenia v znení účinnom do 31.01.2013 je výška úrokov z omeškania o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. Žalovaná sa so zaplatením dlhu dostala do omeškania podľa § 563 Občianskeho zákonníka najneskôr dňom 15.02.2015 ako dňom nasledujúcim po dni konečnej splatnosti úveru podľa zmluvy (čo bol deň 14.02.2015) a tak odo dňa 15.02.2015 má žalobca právo na úrok z omeškania vo výške 8,05 % ročne (úroková sadzba platná ku dňu 15.02.2015 vo výške 0,05 % plus 8 percentuálnych bodov). Aj keď žalobca požadoval aj kapitalizované úroky z omeškania vo výške 70,36 Eur, resp. úrok z omeškania vo výške 8,50 % ročne už od 14.11.2014 do zaplatenia, dôvodnosť žaloby v tejto časti nepreukázal, lebo síce v konaní nebolo sporným, že v dôsledku omeškania žalovanej došlo v súlade s úverovou zmluvou k predčasnému zosplateniu úveru listom zo dňa 24.04.2013, no dôkaz o tom kedy bol tento právny úkon doručený žalovanej súdu predložený nebol. Výzva k splateniu celého úveru bola k žalobe priložená spolu s poštovým podacím hárkom, no tieto dôkazy nepreukazujú, že sa skutočne (a kedy) tento právny úkon dostal do dispozičnej sféry žalovanej.

12. O trovách konania súd rozhodol podľa § 255 ods. 2 Civilného sporového poriadku, ktorý hovorí, že ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá právo na náhradu trov konania.

13. Žalobca sa domáhal úhrady čiastky 550,30 Eur s príslušenstvom, úspešný bol v rozsahu 211,62 Eur s príslušenstvom a teda jeho percentuálny úspech predstavuje 38,46 %. Zvyšok je úspechom žalovanej, t. j. 61,54 %. V pomernom vyjadrení tak prevažuje úspech žalovanej, ktorej však v konaní trovy nevznikli. Preto súd vyslovil, že jej náhradu trov konania nepriznáva.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia, písomne vo vyhotovení trojmo na tunajší súd.

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané.

Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v predchádzajúcom odseku, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

a) sa týkajú procesných podmienok,

b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,

c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo

d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľný rozsudok, môže oprávnený podať návrh na exekúciu podľa zákona č. 233/1995 Z. z. Exekučný poriadok, v znení neskorších predpisov.